

### *1. Canto iniziale*

#### **VENITE PASTORI (KOMMET IHR HIRTEN)**

Presto venite, pastori correte  
verso Betlemme per cupi sentier.  
Non vi smarrite, su non temete,  
stanotte nasce Dio Redentore: alleluia!

Nella capanna a Betlemme venite,  
mentre la voce risuona nel ciel.  
Parla di pace, voi la sentite  
l'anima esulta, cantano i cuori: alleluia!

Ecco che gli angeli nel firmamento  
danno l'annuncio: "Venite pastor!"  
Questa è la notte del grande evento,  
porta nel mondo pace e amore: alleluia!

### *2. Gloria*

#### **GLORIA**

Gloria, gloria in excelsis Deo!  
Gloria, gloria in excelsis Deo!

### *3. Salmo*

#### **VENITE, EXULTEMUS DOMINO**

Venite, exultemus Domino! Venite, adoremus!  
Venite, exultemus Domino! Venite, adoremus!

### *4. Alleluia*

#### **ALLELUIA IRLANDESE**

**Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia!**

Viene nel mondo la luce  
a illuminare ogni uomo,  
risplenda su tutta la terra!

### *5. Offertorio*

#### **NANITA NANA**

A la nanita nana, nanita ea, nanita ea.  
Mi Jesùs tiene sueño, benedito sea, benedito sea.

Fuentecilla que corres clara y sonora.  
Russeñor q'en la selva cantando lloras.  
Callad mientras la cuna se balancea  
A la nanita nana, nanita ea.

### *6. Santo*

### *7. Canto di comunione*

#### **UN FIORE D'AMORE**

Un fiore d'amore nel mondo si aprì,  
lieve s'accese, nel buio fiori.

Bambino divino disceso dal ciel,  
fanciulla ti culla stringendoti al sen.

Ancella più bella al mondo non c'è,  
è rosa odorosa profuma di te.

O nato, incarnato nel nostro dolor,  
sorgente vivente di gioia e d'amor.

### *8. Canto di comunione*

#### **ASTRO DEL CIEL**

Astro del ciel, pargol divin, mite agnello redentor.  
Tu che i vati da lungi sognar,  
Tu che angeliche voci nunziar.

*Luce dona alle menti, pace infondi nei cuor,  
luce dona alle menti, pace infondi nei cuor.*

Tacita notte, sacro mister ai pastori s'annunziò  
L'alleluia del dolce Bambin  
Già si sente risuona vicin

### *9. Canto finale*

#### **TU SCENDI DALLE STELLE**

Tu scendi dalle stelle, o Re del cielo,  
e vieni in una grotta al freddo e al gelo. (x2)  
O Bambino mio divino,  
io ti vedo qui a tremar, o Dio beato!  
Ah, quanto ti costò l'avermi amato! (x2)

A te, che sei del mondo il Creatore,  
mancano panni e fuoco, o mio Signore. (x2)  
Caro eletto pargoletto,  
quanto questa povertà più m'innamora,  
giacché ti fece amor povero ancora. (x2)

#### **NOEL**

Nella notte sbocciò tutto il Cielo lassù;  
una festa di luce il buio squarciò.  
Una voce annunciò ai pastori quaggiù:  
"Oggi è nato a Betlemme per noi il Signor".

*Noel, Noel. Noel, Noel!  
Oggi è nato il Re d'Israel!*

Come l'alba si aprì, come il giorno spuntò  
sul deserto orizzonte l'atteso Gesù.  
Come miele stillò, come manna fiori:  
all'attesa del mondo il Verbo si offrì.

#### **ADESTE FIDELES**

Adeste, fideles... laeti triumphantes;  
venite, venite, in Bethlehem.  
Natum videte Regem Angelorum.  
Venite adoremus, venite adoremus,  
venite adoremus Dominum.

En, grege relicto... humiles ad cunas,  
vocati pastores ad properant.  
Et nos ovanti gradu festinemus.  
Venite adoremus, venite adoremus,  
venite adoremus Dominum.